

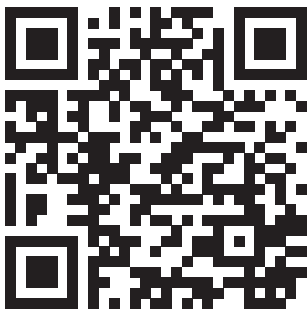


Gïelejarnge
Samiskt språkcentrum



Davvisámegiella

Nordsamiska



Bures!

Hej!

Mii du namma lea?

Vad heter du?

Mu namma lea Márjá.

Jag heter Marja.

Gos don leat eret?

Varifrån kommer du?

Mon lean Gironis eret.

Jag kommer från Kiruna.

Man boaris don leat?

Hur gammal är du?

Mon lean guoktelogivihtta jagi boaris.

Jag är 25 år gammal.

Mii lea du telefovdnanummar?

Vad är ditt telefonnummer?

Mu nummar lea 123-4567890.

Mitt nummer är 123-4567890.

Got manná?

Hur går det?

Muinna manná bures.

Det går bra för mig.

Boađát go mu viežžat?

Kommer du och hämtar mig?

In sáhte dál boahtit.

Jag kan inte komma nu.

Gosa don galggat?

Vart ska du?

Vuolggán hárbjehallat.

Jag far och tränar.

Lean guossái manname.

Jag ska på besök.

Mon manan gávppis.

Jag far på affären.

Mon galggan meahccái.

Jag ska till skogen.

Got don veaját?

Hur mår du?

Mon veaján bures.

Jag mår bra.

Lean nu váibbas.

Jag är så trött.

Ale vuorjja!

Sluta gnälla!

(Moai) gulahalle!

Vi två hörs!

(Mii) gulahallat!

Vi hörs!

(Moai) oaidnaletne!

Vi två ses!

(Mii) oaidnalit!

Vi ses!

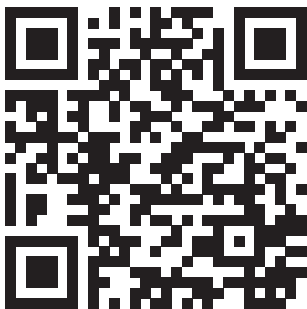


Gïelejarnge
Samiskt språkcentrum



Davvisámegiella

Nordsamiska



Skuvllas

På skolan

Dihtor

Dator

Oahpaheaddji

Lärare

Logaldallan

Föreläsning

Skuvladiibmu

Lektion

Boddu

Rast

Girji

Bok

Peannaskuohppu

Pennskrin

Peanna

Penna

Bliánta

Blyerts

Oahppi

Elev

Lášmmohallan

Gympa

Čállit

Skriva

Lohkat

Läsa

Mii mis lea boahtte diimmus?

Vad har vi nästa timme?

**Leat go dahkan
matematihkkaleavssu?**

Har du gjort matteläxan?

Lea go odne olgobeaiivi?

Har vi friluftsdag idag?

Galge go gávppis mannat?

Ska vi två fara på affären?

Goas lea mis friddjadiibmu?

När har vi håltimme?

Maid galge manñil skuvlla bargat?

Vad ska vi två göra efter skolan?

Galge go ovttas dahkat leavssuid?

Ska vi två göra läxorna tillsammans?

Mon čálán dutnje.

Jag skriver till dig.

Mon sádden dutnje dieđu.

Jag skickar meddelande till dig.

Ándagassii go boađán manñit.

Förlåt att jag är sen.

Váccán joatkkaskuvlla.

Jag går på gymnasiet.

Mon logan allaskuvllas.

Jag läser på högskolan.

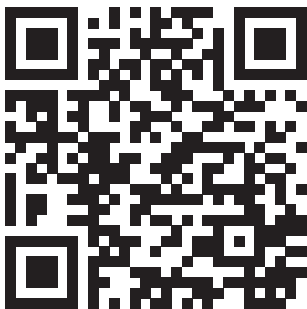


Gïelejarnge
Samiskt språkcentrum



Davvisámegiella

Nordsamiska



Maid mii dál fuobmát?

Vad ska vi hitta på nu?

Vulgot spáppa čiekčat.

Vi far och spelar fotboll.

Doama, doama!

Skynda, skynda!

Mii vuittiimet!

Vi vann!

Mii leat buoremusat!

Vi är bäst!

Maid leat oastán?

Vad har du köpt?

Man fiinna veasku dus lea.

Så fin väska du har.

Gos dan ostet?

Var har du köpt den?

Man ollu dát máksá?

Vad kostar den här?

Galgat go fitnat áhku luhtte?

Ska vi hälsa på hos mormor?

Vulge go gávpogii?

Ska vi två åka till stan?

Vuolgut vuojašit.

Vi far och kör.

Váldde gulul!

Ta det lugnt!

Sager dan du!

Jäklar vad tuff du är!

Mon lean albma idjagozán.

Jag är en riktig nattuggla.

Gean luhtte don ledjet mannan ija?

Vem sov du hos i natt?

Mii du beatnaga namma lea?

Vad heter din hund?

Gea, rieban!

Titta, en räv!

Vuolgit skohtera vuodjit.

Vi far och kör skoter.

Čaffadis skohter dus!

Tuff skoter du har!

Lea go diet du crossa?

Är det där din cross?

Mon lean ealu luhtte.

Jag är hos renhjorden.

Leat go vuolgime bivdui?

Ska du på jakt?

Odne álgá giellavahkku.

Idag börjar språkveckan.

Háliidatgo leahkit mielde?

Vill du vara med?

Diedusge!

Självklart!

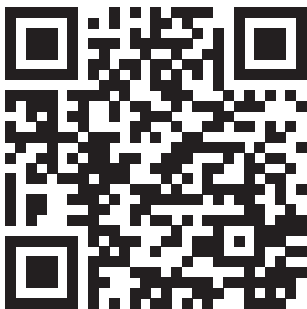


Gïelejarnge
Samiskt språkcentrum



Davvisámegiella

Nordsamiska



Viimmat bearjadat!

Äntligen fredag!

Feasttas

På fest

Vuolgit go festii?

Ska vi fara på fest?

Vuolgu dásut?

Ska vi två dansa?

Vuolgge mieldel!

Följ med!

Vuordde mu!

Vänta på mig!

Odne lea mu riegeádanbeaivi.

Idag är det min födelsedag.

Lihkku beivviin!

Grattis!

Boađe borrat lákcagáhku!

Kom och ät tårta!

Galgat go olggos?

Ska vi ut?

Lea go dus ruhta?

Har du pengar?

Masa de?

Till vaddå?

Mon mávssán.

Jag betalar.

Boađe dásut muinna!

Kom och dansa med mig!

Dát šaddá somá!

Det blir kul!

Geahčat go mu veaskku?

Kan du vakta min väska?

Boađe deike veháš!

Kom hit en stund!

Čohkket mu báldii!

Sätt dig bredvid mig!

Goas deaivvadetne fas?

När ska vi två träffas igen?

Goas maŋemus oaidnaleimme?

När sågs vi två sist?

In mon áiggo olles ija jávkat.

Jag ska inte vara ute hela natten.

Dál go juo áiggut ruoktot?

Vill du hem redan nu?

Dál lean gallánan.

Nu är jag less.

Giitu dán eahkeda ovddas!

Tack för ikväll!

Buorre idja!

God natt!

Oađe njálgát!

Sov gott!

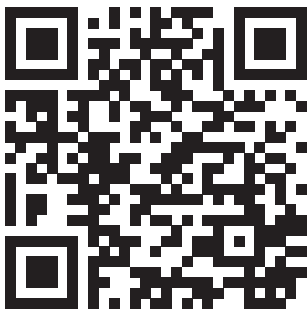


Gïelejarnge
Samiskt språkcentrum



Davvisámegiella

Nordsamiska



Irggástallat/ Moarsastallat

Flörta

Ráhkisvuohta

Kärlek

Lea go dus moarsi/ irgi?

Har du flickvän/ pojkvän?

Diet lei čáppa nieida/ bárdni.

Det var en vacker flicka/ pojke.

Don leat nuuuu čáppat!

Du är otroligt snygg!

Boađát go deike oanehaččat?

Vill du komma hit en stund?

Don leat čáppat dego uldda nieida!

Du är vacker som en älva!

Oaččun go cummestit du?

Får jag kyssa dig?

Atte munnje cummá!

Ge mig en kyss!

Mon liikon dutnje!

Jag gillar dig!

Vuolggát go mielde olggos?

Följer du med ut?

Oaččun go čuovvut du ruoktot?

Får jag följa dig hem?

Čáppat dego guovssonásti.

Vacker som morgonstjärnan.

Čáppat dego giđđabeaivváš.

Vacker som vårsolen.

Duoddara prinsa/ prinseassa

Fjällets prins/ prinsessa

Du čalmmit šearrájit dego násttit!

Dina ögon tindrar som stjärnor!

Čáppat dego láddan láttat/ luomi.

Vacker som ett nymoget hjortron.

li oktage leat nu siivui go don, mu ráhkkásan.

Ingen är så snäll som du, min kära.

Jurddašan du birra.

Jag tänker på dig.

Váillahan/ ohcalan du.

Jag saknar dig.

Leat go váillahan/ ohcalan mu?

Har du saknat mig?

Mon áibbašan du.

Jag längtar efter dig.

Don leat álo mu jurdagiin.

Du är alltid i mina tankar.

Nu buorre lea du jiena gullat.

Så skönt att höra din röst.

Mon ráhkistan du!

Jag älskar dig!

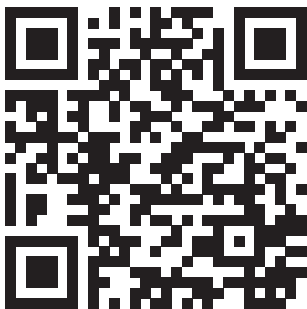


Gïelejarnge
Samiskt språkcentrum



Davvisámegiella

Nordsamiska



Viimmat mánnodat!

Äntligen måndag!

Buorre idit!

God morgon!

Maid don dagat?

Vad gör du?

Lean bargame.

Jag håller på och jobbar.

Sáhtátgo veahkehit mu?

Kan du hjälpa mig?

Lean asttuheapme dál.

Jag har inte tid nu.

Lean dál čoahkkimis.

Jag sitter i möte.

Mon human telefovnнас.

Jag pratar i telefon.

Ringen ruovttoluotta manjelabbos.

Jag ringer tillbaka senare.

Sáhtátgo ringet munnje?

Kan du ringa mig?

Dál lea gáfeboddu. Boadát go?

Nu är det kafferast. Kommer du?

Dál lea gaskabeaibiebmui. Galge go borrat ovttas?

Nu är det lunch. Ska vi två äta tillsammans?

Dát lea dutnje.

Det här är till dig.

Dat lea hui dehálaš.

Det är väldigt viktigt.

Mon lean skibas odne.

Jag är sjuk idag.

Buorrán jođánit!

Krya på dig!

Munnus lea soahpamuš!

Vi två är eniga!

Leat bargan bures!

Bra jobbat!

Giitu!

Tack!

Giitu veahki ovddas!

Tack för hjälpen!

Giitu e-poastta/ dieđu ovddas!

Tack för mejlet/ informationen!

Giitu ságastallama/ čoahkkima ovddas!

Tack för samtalet/ mötet!

Mon vuolggán dál.

Jag far nu.

Eale dearvan!

Ha det bra!

Giitu, seammá dutnje!

Tack detsamma!